

KitchenAid®

GRAIN AND RICE COOKER

KGC2154

OWNER'S MANUAL

EN	Owner's Manual	2
FR	Manuel du propriétaire	12
ES	Manual del propietario	24

PRODUCT SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

! DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

! WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- 1.** Read all instructions. Misuse of appliance may result in personal injury.
- 2.** Do not touch hot surfaces, including the Ceramic Pot, Lid, and Steam Vent area. Use potholders or oven mitts when handling the Ceramic Pot or Lid.
- 3.** To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or the Grain and Rice Cooker base in water or other liquid.
- 4.** Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- 5.** Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow the appliance to cool completely before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest Authorized Service Facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of accessories/attachments not recommended or sold by KitchenAid may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
8. Do not use the appliance outdoors.
9. Do not let Power Cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the top of the Grain and Rice Cooker.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing other hot liquids.
12. To turn on the appliance, plug the Power Cord into the wall outlet and place the Power Switch to on (I). To disconnect, turn the appliance off (O) then unplug from the wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. Turn the appliance off (O), then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts, and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the Power Cord.
15. Make sure the switch located on the left hand side of the Grain and Rice Cooker is in the on (I) position.
16. This appliance is not intended for use by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. The appliance and cord should be out of reach of children.
17. **WARNING:** Spilled food can cause serious burns. Keep appliance and cord away from children. Never drape cord over edge of counter, never use outlet below counter, and never use with an extension cord.
18. Steaming coming from a Steam Vent can cause burns.
19. If the bowl is overfilled and the maximum capacity is bypassed, boiling water may be ejected.

20. To ensure safety while cooking, place your Grain and Rice Cooker on a flat, dry surface.
21. Cook only in the Ceramic Pot provided.
22. Never leave the appliance unattended while it is in operation.
23. Never use the appliance without the Ceramic Pot and the Inner Lid.
24. Refer to the “Care and Cleaning” section for instructions on cleaning the surfaces in contact with food.
25. Do not exceed 1 oz (30 ml) of oil when cooking with the Grain and Rice Cooker.
26. Intended for countertop use only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This product is designed for household use only.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

WARNING

Electrical Shock Hazard



Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Voltage: 120 V~

Frequency: 60 Hz

Power: 700 W

NOTE: If the plug does not fit in the outlet, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way. Do not use an adapter.

Do not use an extension cord. If the Power Cord is too short, have a qualified electrician or service technician to install an outlet near the appliance.

The Power Cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

GETTING STARTED

BEFORE FIRST USE

1. Remove the Grain and Rice Cooker from packaging. Remove all packaging materials, if present.
2. Place the Grain and Rice Cooker on a dry, flat, and level surface such as a countertop or table.
3. Wash the Ceramic Pot, Inner Lid, and Steam Collector in hot, sudsy water. Dry thoroughly with a soft cloth.
4. Ensure the Grain and Rice Cooker is at least 4" (10 cm) away from any walls, cabinets, or objects on the counter or table. Allow space above the Grain and Rice Cooker to open the Lid and avoid steam buildup on cabinets.

WARNING

Electrical Shock Hazard



Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

5. Plug in the Grain and Rice Cooker.

PRODUCT USAGE

1. Gather the desired ingredients to be cooked.
2. Turn the Power Switch to the on (I) position, located on the left side of the appliance.
3. From the Select mode screen, select the desired food to be cooked.
4. Select the food type and follow the prompts to add the desired food. No measuring cups are needed. The Grain and Rice Cooker will automatically sense the weight of the food when pouring it into the Ceramic Pot. Select NEXT.

TIP: While on the weight screen, the units of measure (cups/oz/g) can be changed on the screen by tapping the 3 dots on the right.

NOTE: For best results, level the food inside the pot for even cooking.

5. Follow the prompts to finalize your cooking selections. Select the food preparation and liquid to the desired cooking preference. Selections can be made by tapping on the screen and scrolling or leaving it as is before proceeding to cook.
6. Select NEXT and follow prompts on screen to add cooking liquid to the desired texture.
7. Select START to begin cooking cycle.
8. When cooking is about to complete, a countdown timer will appear and audibly notify you when cooking has been completed. When finished, the Grain and Rice Cooker will automatically switch to KEEP WARM mode for 6 hours.

IMPORTANT: The Ceramic Pot will be hot. To remove, use pot holders.

NOTE: An alternative usage is available by adding food directly into the Ceramic Pot. Turn on (I) the appliance and open the Lid. The Grain and Rice Cooker will sense the opened Lid and ask if food needs to be added to the pot before selecting a cooking mode.

NOTE: Adding food without selecting the cook mode first will limit the unit of measurement to ounces or grams only. Cups are not available with this method.

NOTE: Allow unit to cool down for 30 minutes between cooking cycles before starting again.

9. Do not operate the Rice Cooker if rice or other foreign matter is stuck on the inside of the Main Body, the outside of the Inner Cooking Pan, the Center Sensor, or the Heating Plate. Doing so may burn or otherwise discolor the rice resulting in malfunctions.

COOKING FUNCTIONS

HOME SCREEN MENU

The home screen shows different cooking modes, specially designed for a variety of cooking tasks. System settings are also available on this screen.

SETTINGS

Tap the settings (⚙️) icon on the top left-hand corner of the home screen. You will find the following menu options under the settings.

- Zero Scale (calibrates the scale with Ceramic Pot to zero)
- Measurement units (cups/oz/g)
- Languages (English/Spanish/French)
- Sound level (Button Sounds/Times and Alerts)
- Software version
- Restore default settings

Grain and Rice Cooker comes with an integrated scale to measure food and liquids. Presets on this appliance are based on weight measurement of rice/grain/beans with the scale to calculate the liquid ratio.

SOAK

QUICK SOAK: The QUICK SOAK function soaks grains or beans in the unit for up to 2 hours. QUICK SOAK uses a pre-heating cycle for the first few minutes to expedite soaking time.

SOAK: The SOAK function soaks grains or beans in the unit for 8 hours before cooking (the heating element does not turn on for this option). Soaking more or less than 8 hours may impact cooking performance results.

STEAM

Place the Steam Basket in the Ceramic Pot. The Steam Basket will rest and hang on top of the Ceramic Pot. Select steam cycle on the main menu and set the desired time (refer to the "Steam Time Guide" section in the online Product Guide).

IMPORTANT: Make sure that the Lid is properly closed while using the Steam Basket.

KEEP WARM

The automatic KEEP WARM setting turns on when cooking has been completed. KEEP WARM automatically defaults to 6 hours. It can also be turned off manually.

NOTE: The KitchenAid Grain and Rice Cooker will keep dishes warm until it is time to serve.

PRESET COOKING CYCLES/CUSTOM CYCLES

Add grains, rice, or beans to the Ceramic Pot and the built-in scale will automatically weigh the ingredients. Tap to select the desired recipe from the main menu, and then the Grain and Rice Cooker will automatically calculate the correct water ratio and cooking time for perfect results.

PRESET RICE CYCLE

1. Turn the Power Switch to the on (I) position, located on the left side of the appliance.

2. Select the Rice type by tapping the selection on the screen.

Example: Select WHITE SHORT GRAIN and proceed next.

3. Add the desired rice to the Ceramic Pot. The Grain and Rice Cooker will automatically sense the weight of the food when pouring it into the Ceramic Pot.

NOTE: Liquid should not be added at this step as it will alter weight scale performance.

TIP: While on the weight screen, the units of measure (cups/oz/g) can be changed on the screen by tapping the 3 dots on the right.

4. If the food has already been added, remove the Ceramic Pot for 3 seconds and reinsert pot in the cooker.

NOTE: Adding food without selecting the cook mode first will limit the unit of measurement to ounces or grams only. Cups is not available with this method. For best results, level the food inside the pot for even cooking.

5. Select Rice preparation and Liquid type.

NOTE: It is recommended to rinse rice before cooking for optimal cooking performance to remove excess starches.

6. If too little food is added, the letters will flash red and the message "Please add more food to the pot" will appear. Once completed, the scale screen will appear.

7. Add the desired amount of cooking liquid to the pot using the onscreen prompts.

8. Close the Lid and tap the START option.

9. Once the cooking cycle begins, the screen will show an estimated cook time and the KEEP WARM option. This option can be turned off if desired.

10. When cooking is about to complete, a countdown timer will appear and audibly notify you when cooking has been completed. When finished, the Grain and Rice Cooker will automatically switch to KEEP WARM mode for 6 hours.

IMPORTANT: The Ceramic Pot will be hot. To remove, use pot holders.

PRESET GRAIN CYCLE

1. Turn the Power Switch to the on (I) position, located on the left side of the appliance.

2. Select the Grain type by tapping the selection on the screen.

3. Add the desired grain to the Ceramic Pot. The Grain and Rice Cooker will automatically sense the weight of the food when pouring it into the Ceramic Pot.

NOTE: Liquid should not be added at this step as it will alter weight scale performance. Alternative liquids can be used for all grain and rice presets except for rolled oats and steel-cut oats.

TIP: While on the weight screen, the units of measure (cups/oz/g) can be changed on the screen by tapping the 3 dots on the right.

4. If the food has already been added, remove the Ceramic Pot for 3 seconds and reinsert pot in the cooker.

NOTE: Adding food without selecting the cook mode first will limit the unit of measurement to ounces or grams only. Cups is not available with this method. For best results, level the food inside the pot for even cooking.

5. Select grain preparation and liquid type.

6. If too little food is added, the letters will flash red and the message "Please add more food to the pot" will appear. Once completed, the scale screen will appear.

7. Add the desired amount of cooking liquid to the pot using the onscreen prompts.

8. Close the Lid and tap the START option.

9. Once the cooking cycle begins, the screen will show an estimated cook time and the KEEP WARM option. This option can be turned off if desired.

10. When cooking is about to complete, a countdown timer will appear and audibly notify you when cooking has been completed. When finished, the Grain and Rice Cooker will automatically switch to KEEP WARM mode for 6 hours.

IMPORTANT: The Ceramic Pot will be hot. To remove, use pot holders.

PRESET LENTILS AND BEANS CYCLE

1. Turn the Power Switch to the on (I) position, located on the left side of the appliance.
2. Select the Bean type by tapping the selection on the screen.
3. Add the desired beans or lentils to the Ceramic Pot. The Grain and Rice Cooker will automatically sense the weight of the food when pouring it into the Ceramic Pot.

NOTE: Liquid should not be added at this step as it will alter weight scale performance.

TIP: While on the weight screen, the units of measure (cups/oz/g) can be changed on the screen by tapping the 3 dots on the right.

4. If the food has already been added, remove the Ceramic Pot for 3 seconds and reinsert pot in the cooker.

NOTE: Adding food without selecting the cook mode first will limit the unit of measurement to ounces or grams only. Cups is not available with this method. For best results, level the food inside the pot for even cooking.

5. Select bean preparation and liquid type.
6. If too little food is added, the letters will flash red and the message "Please add more food to the pot" will appear. Once completed, the scale screen will appear.
7. Add the desired amount of cooking liquid to the pot using the onscreen prompts.
8. Close the Lid and tap the START option.
9. Once the cooking cycle begins, the screen will show an estimated cook time and the KEEP WARM option. This option can be turned off if desired.
10. When cooking is about to complete, a countdown timer will appear and audibly notify you when cooking has been completed. When finished, the Grain and Rice Cooker will automatically switch to KEEP WARM mode for 6 hours.

NOTE: Beans and lentils will have cooking water remaining in pot. Drain pot before serving food.

IMPORTANT: The Ceramic Pot will be hot. To remove, use pot holders.

CUSTOM CYCLE SETTING

Custom cycle settings are cooking features that allow flexibility for cooking all types of rice, or beans to create and save new cooking algorithms.

1. Turn the Power Switch to the on (I) position, located on the left side of the appliance.
2. The CUSTOM CYCLES are located on the main menu. Select the desired custom cycle by tapping on the selection of the screen to proceed.
3. Select the type of custom cycle. Choose between CUSTOM RICE, CUSTOM BEAN, CUSTOM SMALL GRAIN, and CUSTOM LARGE GRAIN.

NOTE: Large grain examples are barley, farro, spelt, and kamut. Small grain examples are buckwheat, sorghum, couscous, and amaranth.

4. Add desired food to the Ceramic Pot. The Grain and Rice Cooker will automatically sense the weight of the food when pouring it into the Ceramic Pot.

TIP: While on the weight screen, the units of measure (oz/g) can be changed on the screen by tapping the 2 dots on the right.

5. If the food has already been added, remove the Ceramic Pot for 3 seconds and reinsert pot in the cooker.

NOTE: Adding food without selecting the cook mode first will limit the unit of measurement to ounces or grams only. Cups is not available with this method. For best results, level the food inside the pot for even cooking.

6. Select food preparation and liquid type on the screen.
7. If too little food is added, the letters will flash red and the message "Please add more food to the pot" will appear. Once completed, the scale screen will appear.
8. Add the desired liquid to the Ceramic Pot and follow the measurements on the screen.
9. Close the Lid and tap the START option.
10. The screen will show an estimated cook time and the KEEP WARM option. This option can be turned off if desired.
11. When cooking is about to complete, a countdown timer will appear and audibly notify you when cooking has been completed. When finished, the Grain and Rice Cooker will automatically switch to KEEP WARM mode for 6 hours.

IMPORTANT: The Ceramic Pot will be hot. To remove, use pot holders.

12. Once cooking is completed, the KEEP WARM function is activated. If it is canceled (X), the screen will give the option to save the cycle as a custom preset for later use. To Save, select YES and follow the screen prompts. If you do not wish to save the custom preset, select NO, and the screen will return to the home screen.
13. Alternatively, if the KEEP WARM function is turned Off, "Enjoy your food" will be shown. Upon exiting this screen (✓), a prompt will appear to Save the cycle as a custom preset. Follow the screen prompts to save, if desired.
14. If you do not want to save the custom preset at any point, you can select NO, and the unit will return to the home screen.

CARE AND CLEANING

CLEANING THE GRAIN AND RICE COOKER

IMPORTANT: Unplug the appliance from the outlet before cleaning. Allow the appliance to cool completely before removing/adding parts and before cleaning the appliance.

Do not use abrasive cleaners or metal scouring pads. They could scratch the surface.

Wipe the outside of the Grain and Rice Cooker with a clean, damp cloth and dry thoroughly. A non-abrasive liquid cleaner may be used for stubborn stains.

The ceramic non-stick coating of the Grain and Rice Cooker pot is scratch-resistant. However, abusive usage (dropping or hard impact with utensils) can chip or crack the ceramic coating.

CLEANING CYCLE

Automated cleaning: The Grain and Rice Cooker has two automated cleaning modes:

1. Select the CLEAN option from the main menu.
2. Select the CLEAN POT mode function to start the cleaning cycle process.
3. Add the desired amount of water to the pot to run a cleaning cycle.

The CLEAN POT cycle utilizes steam to loosen or remove residue on the sides of the bowl.

Dishwasher-safe: The Ceramic Pot, Inner Lid, Steam Collector, and Steam Basket are all dishwasher-safe.

Handwash only: Wash the Inner Lid with water and mild detergent or non-abrasive cleaner.

IMPORTANT: The Inner Lid is not dishwasher-safe.

NOTE: The Ceramic Pot is dishwasher-safe, but hand washing in hot, soapy water is recommended to maximize the life of the non-stick coating.

TIP: Clean the Ceramic Pot, Inner Lid, and Steam Collector after every cycle.

FOR DETAILED INFORMATION ON CLEANING THE GRAIN AND RICE COOKER

Visit www.KitchenAid.com for additional instructions with videos, inspiring recipes, and tips on how to use your Grain and Rice Cooker.

LIMITED WARRANTY AND SERVICE

KITCHENAID® PRODUCT WARRANTY FOR THE 50 UNITED STATES, THE DISTRICT OF COLUMBIA, PUERTO RICO, AND CANADA

This limited warranty extends to the original purchaser and any succeeding owner for the product operated in the 50 United States, the District of Columbia, Puerto Rico, and Canada.

Length of Warranty: One Year Limited Warranty from date of delivery.

1. KitchenAid Will Pay for Your Choice of:



Hassle-Free Replacement of your product. See the "Arranging for Service" section in this warranty for details on how to arrange for service, or call the Customer eXperience Center toll-free at **1-800-541-6390**.

OR

The replacement parts and repair labor costs to correct defects in materials and workmanship that existed at the time this product was purchased. Service will be provided by an Authorized KitchenAid Service Center.

2. KitchenAid Will Not Pay for (What is Not Covered By This Limited Warranty):

- Commercial, non-residential, or multiple family use or use inconsistent with product instructions and manuals.
- Defects or damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire flood, or acts of God.
- Any shipping or handling costs to deliver your product to an Authorized Service Center.
- Replacement parts or repair labor costs for the product operated outside the 50 United States, District of Columbia, Puerto Rico, and Canada.
- Damages, defects, or repairs caused by unauthorized servicers or use of non-genuine or third-party parts; however, use of unauthorized service providers or non-genuine or third-party parts will not void this warranty.
- Cosmetic damage (e.g., scratches, dents, chips, and other damage to finishes), unless damage results from defects in materials and workmanship and is reported to KitchenAid within 30 days from date of delivery.
- Discoloration, rust or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments (e.g., high salt concentrations, high moisture or humidity or exposure to chemicals).
- Products with original, factory-installed model/serial numbers removed, altered or not easily determined.
- Incidental or consequential damages resulting from product failure.
- Consumable parts or accessories.

3. DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

Implied warranties, including any implied warranty of merchantability or implied warranty of fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you.

4. HOW STATE LAW APPLIES

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province. Some states and provinces, such as California, do not allow for limitations on the date your warranty coverage begins, so this limitation may not apply to you.

HASSLE-FREE REPLACEMENT WARRANTY – 50 UNITED STATES, DISTRICT OF COLUMBIA, AND PUERTO RICO

We're so confident the quality of our products meets the exacting standards of KitchenAid that, if your product should fail within the first year of ownership due to defects in materials or workmanship, KitchenAid will arrange to deliver an identical or comparable replacement to your door free of charge and arrange to have your original product returned to us. Your replacement unit will also be covered by our one year limited warranty.

If your product should fail within the first year of ownership, simply call our toll-free Customer eXperience Center at **1-800-541-6390** Monday through Friday. Please have your original sales receipt available when you call. Proof of purchase will be required to initiate the claim. Give the consultant your complete shipping address (no P.O. Box numbers, please).

When you receive your replacement product, use the carton, packing materials, and prepaid shipping label to pack up your original product and send it back to KitchenAid.

HASSLE-FREE REPLACEMENT WARRANTY – CANADA

We're so confident the quality of our products meets the exacting standards of the KitchenAid brand that, if your product should fail within the first year of ownership due to defects in materials or workmanship, we will replace your product with an identical or comparable replacement. Your replacement unit will also be covered by our one year limited warranty.

If your product should fail within the first year of ownership, simply call our toll-free Customer eXperience Center at **1-800-807-6777** Monday through Friday. Please have your original sales receipt available when you call. Proof of purchase will be required to initiate the claim. Give the consultant your complete shipping address.

When you receive your replacement product, use the carton, packing materials, and prepaid shipping label to pack up your original product and send it back to KitchenAid.

ARRANGING FOR SERVICE AFTER THE WARRANTY EXPIRES, OR ORDERING ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS

In the United States and Puerto Rico:

For service information, or to order accessories or replacement parts, call toll-free at **1-800-541-6390** or write to:
Customer eXperience Center, KitchenAid Small Appliances, P.O. Box 218, St. Joseph, MI 49085-0218

Outside the United States and Puerto Rico:

Consult your local KitchenAid dealer or the store where you purchased the product for information on how to obtain service.

For service information in Canada:

Call toll-free **1-800-807-6777**.

For service information in Mexico:

Call toll-free **01-800-0022-767**.

SÉCURITÉ DU PRODUIT

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

 **DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

 **AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES MESURES DE PROTECTION

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, certaines précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être observées, notamment les suivantes :

1. Lire toutes les instructions. Une mauvaise utilisation de l'appareil peut causer des blessures.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes, incluant le pot en céramique, le couvercle et la zone de l'évent à vapeur. Utiliser des maniques ou des mitaines de cuisine pour manipuler le pot ou le couvercle en céramique.
3. Pour vous protéger des décharges électriques, ne pas immerger le cordon, les fiches ou la base du cuiseur de riz et de grains dans l'eau ou un autre liquide.
4. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.

5. Débrancher la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant le nettoyage. Attendre que l'appareil ait refroidi complètement avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de nettoyer l'appareil.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil si le cordon ou la prise est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il tombe ou s'il est endommagé d'une quelconque façon. Retourner l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage électrique ou mécanique.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par KitchenAid peut causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
8. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces chaudes, y compris le dessus du cuiseur de riz et de grains.
10. Ne pas placer sur ou près d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ou dans un four chaud.
11. Prendre des précautions importantes lorsqu'on déplace un appareil ménager contenant un liquide chaud.
12. Pour allumer l'appareil, brancher le cordon d'alimentation à la prise murale et mettre l'interrupteur d'alimentation en position de marche (I). Pour la mise hors tension, mettre l'appareil sur arrêt (O), puis le débrancher de sa prise murale.
13. Ne pas utiliser l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il est conçu.
14. S'assurer que l'appareil est éteint (O) et débranché de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'y ajouter des pièces ou d'en enlever et avant de le nettoyer. Pour débrancher, saisir la fiche et la retirer de la prise. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
15. S'assurer que l'interrupteur situé sur le côté gauche du cuiseur de riz et de grains est en position marche (I).

16. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant pas suffisamment d'expérience. Une surveillance attentive s'impose lorsqu'on utilise un appareil ménager à proximité d'enfants. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. L'appareil et le cordon doivent être tenus hors de portée des enfants.
17. **AVERTISSEMENT :** Des aliments qui se renversent peuvent causer des brûlures graves. Conserver cet appareil et son cordon hors de portée des enfants. Ne jamais faire passer le cordon d'alimentation par-dessus le bord du comptoir, ne jamais utiliser de prise située sous le comptoir et ne jamais utiliser de rallonge.
18. La vapeur provenant d'un évier peut provoquer des brûlures.
19. Si le pot est trop rempli et que la capacité maximale n'est pas respectée, de l'eau bouillante peut être éjectée.
20. Pour garantir la sécurité pendant la cuisson, placer le cuiseur de riz et de grains sur une surface plane et sèche.
21. Ne cuire que dans le pot en céramique fournie.
22. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
23. Ne jamais utiliser l'appareil sans le pot en céramique et le couvercle intérieur.
24. Consulter la section « Entretien et nettoyage » pour obtenir des instructions sur le nettoyage des surfaces en contact avec des aliments.
25. Ne pas ajouter plus de 1 oz (30 ml) d'huile pour cuisiner avec le cuiseur de riz et de grains.
26. Conçu pour être utilisé sur un comptoir seulement.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce produit est conçu pour un usage domestique seulement.

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Tension : 120 V~

Fréquence : 60 Hz

Puissance : 700 W

REMARQUE : Si cette fiche ne convient pas à la prise, contacter un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge. Si le cordon d'alimentation électrique est trop court, faire installer une prise près de l'appareil par un électricien ou un technicien de service qualifié.

Le cordon d'alimentation doit être placé de sorte qu'il ne pende pas par-dessus le comptoir ou la table de cuisine, où des enfants pourraient tirer dessus ou trébucher dessus involontairement.

Un cordon d'alimentation court est fourni — ceci élimine le risque d'emmêlement ou de trébuchement que peut susciter l'emploi d'un cordon d'alimentation long.

MISE EN PLACE

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirer le cuiseur de riz et de grains de son emballage. Retirer tous les matériaux d'emballage le cas échéant.
2. Placer le cuiseur de riz et de grains sur une surface plate, sèche et de niveau comme un plan de travail ou une table.
3. Laver le pot en céramique, le couvercle intérieur et le collecteur de vapeur dans une eau chaude et savonneuse. Sécher soigneusement au moyen d'un chiffon doux.
4. S'assurer que le cuiseur de riz et de grains est éloigné d'au moins 4 po (10 cm) des murs, des armoires ou des objets se trouvant sur le comptoir ou la table. Laisser de l'espace au-dessus du cuiseur à grains et à riz pour ouvrir le couvercle et éviter que la vapeur ne s'accumule sur les armoires.

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

5. Brancher le cuiseur de riz et de grains.

UTILISATION DU PRODUIT

1. Rassembler les ingrédients à cuire.
2. Placer l'interrupteur d'alimentation sur la position marche (I), située sur le côté gauche de l'appareil.
3. À partir de l'écran de sélection du mode (Select mode), sélectionner l'aliment à cuire.
4. Sélectionner le type d'aliment et suivre les instructions pour ajouter l'aliment souhaité. Aucune tasse à mesurer n'est nécessaire. Le cuiseur de riz et de grains détecte automatiquement le poids des aliments lorsqu'ils sont ajoutés dans le pot en céramique. Sélectionner suivant (NEXT).

INFO-BULLE : À l'écran de poids, les unités de mesure (tasses/oz/g [cups/oz/g]) peuvent être modifiées en appuyant sur les 3 points à droite.

REMARQUE : Pour obtenir les meilleurs résultats, niveler les aliments à l'intérieur du pot pour uniformiser la cuisson.

5. Suivre les instructions pour terminer les sélections de cuisson. Sélectionner la préparation des aliments et le liquide en fonction des préférences de cuisson souhaitées. Les sélections peuvent être effectuées en touchant l'écran et en les faisant défiler ou en les laissant telles quelles avant de procéder à la cuisson.
6. Sélectionner suivant (NEXT) et suivre les instructions à l'écran pour ajouter du liquide à la cuisson et obtenir la texture désirée.
7. Toucher mise en marche (START) pour commencer le programme de cuisson.
8. Lorsque la cuisson est presque terminée, un compte à rebours s'affiche et vous avertit par un signal sonore que la cuisson est terminée. Lorsque la cuisson est terminée, le cuiseur de riz et de grains et passe automatiquement en mode maintien au chaud (KEEP WARM) pour 6 heures.

IMPORTANT : Le pot en céramique sera chaud. Pour l'enlever, utiliser des mitaines de four.

REMARQUE : Il est aussi possible d'ajouter des aliments directement dans le pot en céramique. Allumer (I) l'appareil et ouvrir le couvercle. Le cuiseur de riz et de grains détecte l'ouverture du couvercle et demande si des aliments seront ajoutés dans le pot avant de sélectionner un mode de cuisson.

REMARQUE : Ajouter des aliments sans sélectionner d'abord le mode de cuisson, limitera l'unité de mesure aux onces ou aux grammes. Les tasses ne sont pas disponibles avec cette méthode.

REMARQUE : Laisser l'appareil refroidir pendant 30 minutes entre les programmes de cuisson avant de recommencer.

9. Ne pas utiliser le cuiseur à riz si du riz ou un autre corps étranger est coincé à l'intérieur du corps principal, à l'extérieur du pot de cuisson intérieur, sur le capteur central ou sur la plaque chauffante. Cela risquerait de brûler ou de décolorer le riz et d'entraîner un mauvais fonctionnement.

FONCTIONS DE CUISSON

MENU DE L'ÉCRAN D'ACCUEIL

L'écran d'accueil affiche différents modes de cuisson, conçus spécialement pour une variété de tâches culinaires. Les réglages du système sont également accessibles sur cet écran.

RÉGLAGES (SETTINGS)

Appuyer sur l'icône des paramètres (⚙️) dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil. Les options de menu suivantes se trouvent dans le menu des réglages.

- Balance à zéro (Zero Scale) (étalonnage de la balance avec récipient en céramique à zéro)
- Unités de mesure (Measurement units) (tasses/oz/g)
- Langues (Languages) (anglais/espagnol/français)
- Volume sonore (Sound level) (sons des boutons/temps et alertes)
- Version logicielle (Software version)
- Rétablir les réglages par défaut (Restore default settings)

Le cuiseur de riz et de grains est accompagné d'une balance intégrée qui permet de mesurer les aliments et liquides. Les réglages de l'appareil sont basés sur la mesure du poids du riz/des grains/des haricots à l'aide de la balance pour calculer la quantité de liquide nécessaire.

TREMPAGE (SOAK)

TREMPAGE RAPIDE : La fonction TREMPAGE RAPIDE fait tremper les grains ou les haricots dans l'appareil pendant une période allant jusqu'à 2 heures. TREMPAGE RAPIDE utilise un programme de préchauffage pendant les quelques premières minutes pour accélérer le trempage.

TREMPAGE : La fonction TREMPAGE fait tremper les grains ou les haricots dans l'appareil pendant une période de 8 heures avant la cuisson (l'élément dispositif de chauffage ne s'active pas avec cette option). Un trempage supérieur ou inférieur à 8 heures peut avoir un impact sur le rendement de cuisson.

VAPEUR (STEAM)

Placer le panier à vapeur dans le pot en céramique. Le panier à vapeur reposera et sera suspendu au-dessus du pot en céramique. Sélectionner le programme de vapeur dans le menu principal et régler la durée souhaitée (voir la section « Guide de temps de vapeur » dans le guide en ligne de l'appareil).

IMPORTANT : S'assurer que le couvercle est correctement fermé lors de l'utilisation du panier à vapeur.

MAINTIEN AU CHAUD (KEEP WARM)

Le réglage de maintien au chaud (KEEP WARM) automatique s'active automatiquement une fois la cuisson terminée. Maintien au chaud (KEEP WARM) automatiquement par défaut 6 heures. Il peut aussi être désactivé manuellement.

REMARQUE : Le cuiseur de riz et de grains KitchenAid gardera le plat chaud jusqu'au moment du service.

PROGRAMMES DE CUISSON PRÉRÉGLÉE/ PROGRAMMES PERSONNALISÉS

Ajouter des grains, du riz ou des haricots dans le pot en céramique et la balance intégrée pèsera automatiquement les ingrédients. Toucher pour sélectionner la recette souhaitée dans le menu principal, le Cuisqueur de riz et de grains calculera automatiquement la quantité d'eau et le temps de cuisson pour créer des résultats parfaits.

PROGRAMME PRÉRÉGLÉ POUR LE RIZ

1. Placer l'interrupteur d'alimentation sur la position marche (I), située sur le côté gauche de l'appareil.
2. Sélectionner le type de riz (Rice type) en appuyant sur la sélection à l'écran.

Exemple : Sélectionner blanc à grain court (WHITE SHORT GRAIN) et continuer.

3. Ajouter le riz souhaité dans le Pot en Céramique. Le cuiseur de riz et de grains détecte automatiquement le poids des aliments lorsqu'ils sont ajoutés dans le pot en céramique.

REMARQUE : Il ne faut pas ajouter de liquide à ce stade, car cela altérerait l'efficacité de la balance.

INFO-BULLE : À l'écran de poids, les unités de mesure (tasses/oz/g [cups/oz/g]) peuvent être modifiées en appuyant sur les 3 points à droite.

4. Si les aliments ont déjà été ajoutés, retirer le pot en céramique pendant 3 secondes et réinsérer le pot dans le cuiseur.

REMARQUE : Ajouter des aliments sans sélectionner d'abord le mode de cuisson, limitera l'unité de mesure aux onces ou aux grammes. Les tasses ne sont pas disponibles avec cette méthode. Pour obtenir les meilleurs résultats, niveler les aliments à l'intérieur du pot pour uniformiser la cuisson.

5. Sélectionnez préparation du riz (Rice preparation) et type de liquide (Liquid type).

REMARQUE : Il est recommandé de rincer le riz avant de le cuire pour obtenir un rendement de cuisson optimal en éliminant l'excès d'amidon.

6. Si trop peu d'aliments (too little food) sont ajoutés, les lettres clignotent en rouge et le message « ajouter des aliments dans le pot (Please add more food to the pot) » s'affiche. Une fois terminé, l'écran de la balance s'affiche.
7. Ajouter la quantité souhaitée de liquide de cuisson dans le pot à l'aide des directives à l'écran.
8. Fermer le couvercle et appuyer sur l'option mise en marche (START).
9. Après le début du programme de cuisson, l'écran affiche un temps de cuisson estimé et l'option maintien au chaud (KEEP WARM). Cette option peut au besoin être désactivée.
10. Lorsque la cuisson est presque terminée, un compte à rebours s'affiche et vous avertit par un signal sonore que la cuisson est terminée. Lorsque la cuisson est terminée, le cuiseur de riz et de grains et passe automatiquement en mode maintien au chaud (KEEP WARM) pour 6 heures.

IMPORTANT : Le pot en céramique sera chaud. Pour l'enlever, utiliser des mitaines de four.

PROGRAMME PRÉRÉGLÉ POUR LES GRAINS

1. Placer l'interrupteur d'alimentation sur la position marche (I), située sur le côté gauche de l'appareil.
2. Sélectionner le TYPE de grains (Grain type) en appuyant sur la sélection à l'écran.

3. Ajouter les grains souhaités dans le pot en céramique. Le cuiseur de riz et de grains détecte automatiquement le poids des aliments lorsqu'ils sont ajoutés dans le Pot en Céramique.

REMARQUE : Il ne faut pas ajouter de liquide à ce stade, car cela altérerait l'efficacité de la balance. Des liquides alternatifs peuvent être utilisés pour tous les préréglages de céréales et de riz à l'exception de flocons d'avoine et avoine découpée.

INFO-BULLE : À l'écran de poids, les unités de mesure (tasses/oz/g [cups/oz/g]) peuvent être modifiées en appuyant sur les 3 points à droite.

4. Si les aliments ont déjà été ajoutés, retirer le pot en céramique pendant 3 secondes et réinsérer le pot dans le cuiseur.

REMARQUE : Ajouter des aliments sans sélectionner d'abord le mode de cuisson, limitera l'unité de mesure aux onces ou aux grammes. Les tasses ne sont pas disponibles avec cette méthode. Pour obtenir les meilleurs résultats, niveler les aliments à l'intérieur du pot pour uniformiser la cuisson.

5. Sélectionner la préparation des grains et le type de liquide.
6. Si trop peu d'aliments (too little food) sont ajoutés, les lettres clignotent en rouge et le message « ajouter des aliments dans le pot (Please add more food to the pot) » s'affiche. Une fois terminé, l'écran de la balance s'affiche.
7. Ajouter la quantité souhaitée de liquide de cuisson dans le pot à l'aide des directives à l'écran.
8. Fermer le couvercle et appuyer sur l'option mise en marche (START).
9. Après le début du programme de cuisson, l'écran affiche un temps de cuisson estimé et l'option maintien au chaud (KEEP WARM). Cette option peut au besoin être désactivée.
10. Lorsque la cuisson est presque terminée, un compte à rebours s'affiche et vous avertit par un signal sonore que la cuisson est terminée. Lorsque la cuisson est terminée, le cuiseur de riz et de grains passe automatiquement en mode maintien au chaud (KEEP WARM) pour 6 heures.

IMPORTANT : Le pot en céramique sera chaud. Pour l'enlever, utiliser des mitaines de four.

PROGRAMME PRÉRÉGLÉ POUR LES LENTILLES ET HARICOTS

1. Placer l'interrupteur d'alimentation sur la position marche (I), située sur le côté gauche de l'appareil.
2. Sélectionner le type de haricots (Bean type) en appuyant sur la sélection à l'écran.
3. Ajouter les lentilles ou haricots souhaités dans le pot en céramique. Le cuiseur de riz et de grains détecte automatiquement le poids des aliments lorsqu'ils sont ajoutés dans le Pot en Céramique.

REMARQUE : Il ne faut pas ajouter de liquide à ce stade, car cela altérerait l'efficacité de la balance.

INFO-BULLE : À l'écran de poids, les unités de mesure (tasses/oz/g [cups/oz/g]) peuvent être modifiées en appuyant sur les 3 points à droite.

4. Si les aliments ont déjà été ajoutés, retirer le pot en céramique pendant 3 secondes et réinsérer le pot dans le cuiseur.

REMARQUE : Ajouter des aliments sans sélectionner d'abord le mode de cuisson, limitera l'unité de mesure aux onces ou aux grammes. Les tasses ne sont pas disponibles avec cette méthode. Pour obtenir les meilleurs résultats, niveler les aliments à l'intérieur du pot pour uniformiser la cuisson.

5. Sélectionner la préparation du haricot et le type de liquide.
6. Si trop peu d'aliments (too little food) sont ajoutés, les lettres clignotent en rouge et le message « ajouter des aliments dans le pot (Please add more food to the pot) » s'affiche. Une fois terminé, l'écran de la balance s'affiche.
7. Ajouter la quantité souhaitée de liquide de cuisson dans le pot à l'aide des directives à l'écran.

8. Fermer le couvercle et appuyer sur l'option mise en marche (START).
9. Après le début du programme de cuisson, l'écran affiche un temps de cuisson estimé et l'option maintien au chaud (KEEP WARM). Cette option peut au besoin être désactivée.
10. Lorsque la cuisson est presque terminée, un compte à rebours s'affiche et vous avertit par un signal sonore que la cuisson est terminée. Lorsque la cuisson est terminée, le cuiseur de riz et de grains et passe automatiquement en mode maintien au chaud (KEEP WARM) pour 6 heures.

REMARQUE : Il restera de l'eau de cuisson dans le pot avec les haricots et les lentilles. Égoutter l'eau avant de servir les aliments.

IMPORTANT : Le pot en céramique sera chaud. Pour l'enlever, utiliser des mitaines de four.

RÉGLAGE DU PROGRAMME PERSONNALISÉ

Les réglages du programme personnalisé sont des fonctions de cuisson qui permettent de cuisiner tous les types de riz ou de haricots et de créer et de sauvegarder de nouveaux algorithmes de cuisson.

1. Placer l'interrupteur d'alimentation sur la position marche (I), située sur le côté gauche de l'appareil.
2. Les programmes personnalisés (CUSTOM CYCLES) se trouvent dans le menu principal. Sélectionner le programme personnalisé souhaité en appuyant sur la sélection à l'écran pour poursuivre.
3. Sélectionner le type de programme personnalisé. Choisir entre riz personnalisé (CUSTOM RICE), haricot personnalisé (CUSTOM BEAN), personnalisé petits grains (CUSTOM SMALL GRAIN) et personnalisé gros grains (CUSTOM LARGE GRAIN).

REMARQUE : Des exemples de grosses céréales sont l'orge, le farro, l'épeautre et le kamut. Des exemples de petites céréales sont le sarrasin, le sorgho, le couscous et l'amarante.

4. Ajouter les aliments souhaités dans le pot en céramique. Le cuiseur de riz et de grains détecte automatiquement le poids des aliments lorsqu'ils sont ajoutés dans le Pot en Céramique.

INFO-BULLE : À l'écran de poids, les unités de mesure (oz/g) peuvent être modifiées en appuyant sur les 2 points à droite.

5. Si les aliments ont déjà été ajoutés, retirer le pot en céramique pendant 3 secondes et réinsérer le pot dans le cuiseur.

REMARQUE : Ajouter des aliments sans sélectionner d'abord le mode de cuisson, limitera l'unité de mesure aux onces ou aux grammes. Les tasses ne sont pas disponibles avec cette méthode. Pour obtenir les meilleurs résultats, niveler les aliments à l'intérieur du pot pour uniformiser la cuisson.

6. Sélectionner la préparation des aliments et le type de liquide à l'écran.
7. Si trop peu d'aliments (too little food) sont ajoutés, les lettres clignotent en rouge et le message « ajouter des aliments dans le pot (Please add more food to the pot) » s'affiche. Une fois terminé, l'écran de la balance s'affiche.
8. Ajouter le liquide désiré dans le pot en céramique et suivre les mesures à l'écran.
9. Fermer le couvercle et appuyer sur l'option mise en marche (START).
10. L'écran affiche un temps de cuisson estimé et l'option maintien au chaud (KEEP WARM). Cette option peut au besoin être désactivée.
11. Lorsque la cuisson est presque terminée, un compte à rebours s'affiche et vous avertit par un signal sonore que la cuisson est terminée. Lorsque la cuisson est terminée, le cuiseur de riz et de grains et passe automatiquement en mode maintien au chaud (KEEP WARM) pour 6 heures.

IMPORTANT : Le pot en céramique sera chaud. Pour l'enlever, utiliser des mitaines de four.

12. Une fois la cuisson terminée, la fonction maintien au chaud (KEEP WARM) est activée. S'il est annulé (X), l'écran offre la possibilité d'enregistrer le programme en tant que préréglage personnalisé pour une utilisation ultérieure. Pour Sauvegarder (Save), sélectionner oui (YES) et suivre les instructions à l'écran. Pour ne pas sauvegarder le préréglage personnalisé, sélectionner non (NO) et l'écran revient à l'écran d'accueil.
13. De plus, si la fonction maintien au chaud (KEEP WARM) est placée sur arrêt (Off), le message « savourez votre plat (Enjoy your food) » s'affiche. En quittant cet écran (✓), un message apparaît pour sauvegarder (Save) le programme comme préréglage personnalisé. Suivre les instructions à l'écran pour sauvegarder, si désiré.
14. Pour ne pas sauvegarder le préréglage personnalisé importe quel moment, sélectionner non (NO) et l'appareil revient à l'écran d'accueil.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

NETTOYAGE DU CUISEUR DE RIZ ET DE GRAINS

IMPORTANT : Débrancher l'appareil de la prise avant d'effectuer le nettoyage. Laisser l'appareil refroidir complètement avant de retirer ou d'ajouter des pièces et avant de nettoyer l'appareil.

Ne pas utiliser un produit de nettoyage abrasif ou un tampon de laine d'acier. Ils pourraient rayer la surface.

Essuyer l'extérieur du cuiseur de riz et de grains avec un linge propre et humide, puis sécher soigneusement. Un nettoyant liquide non abrasif peut être utilisé pour les taches tenaces.

Le revêtement antiadhésif en céramique du pot de cuiseur de riz et de grains résiste aux rayures. Cependant, un usage abusif (chute ou choc violent avec des ustensiles) peut ébrécher ou fissurer le revêtement en céramique.

PROGRAMME DE NETTOYAGE

Nettoyage automatique : Le cuiseur de riz et de grains est muni de deux modes de nettoyage automatique :

1. Sélectionner l'option nettoyage (CLEAN) dans le menu principal.
2. Sélectionner la fonction nettoyage du pot (CLEAN POT) pour lancer le cycle de nettoyage.
3. Ajouter la quantité d'eau souhaitée dans le pot pour effectuer un programme de nettoyage.

Le programme nettoyage du pot (CLEAN POT) utilise de la vapeur pour soulever et retirer les résidus collés sur les côtés du pot.

Lavable au lave-vaisselle : le pot en céramique, le couvercle intérieur, le collecteur de vapeur et le panier à vapeur peuvent être lavés au lave-vaisselle.

Lavable à la main seulement : Laver le couvercle intérieur avec de l'eau et un détergent doux ou un nettoyant non abrasif.

IMPORTANT : Le couvercle intérieur n'est pas lavable au lave-vaisselle.

REMARQUE : le pot en céramique peut être lavé au lave-vaisselle, mais il est recommandé de le laver à la main dans de l'eau chaude et savonneuse pour maximiser la durée de vie du revêtement antiadhésif.

INFO-BULLE : nettoyer le pot en céramique, le couvercle intérieur et le collecteur de vapeur après chaque utilisation.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS DÉTAILLÉS SUR LE NETTOYAGE DU CUISEUR DE RIZ ET DE GRAINS

Visiter le www.KitchenAid.com pour obtenir des instructions supplémentaires avec des vidéos, des recettes qui inspirent et des conseils sur la façon d'utiliser et de nettoyer le Cuiseur de Riz et de Grains.

GARANTIE LIMITÉE ET SERVICE

GARANTIE DU PRODUIT KITCHENAID® POUR LES 50 ÉTATS DES ÉTATS-UNIS, LE DISTRICT FÉDÉRAL DE COLUMBIA, PORTO RICO ET LE CANADA

La présente garantie limitée couvre l'acheteur d'origine et les propriétaires suivants du produit lorsqu'il est utilisé dans les 50 États des États-Unis, le district fédéral de Columbia, à Porto Rico et au Canada.

Durée de la garantie : Garantie limitée d'un an à compter de la date de livraison.

1. KitchenAid prendra en charge les éléments suivants à votre choix :



Remplacement sans difficulté du produit. Voir la section « Obtenir un service de dépannage » de la garantie pour plus de détails concernant la procédure à suivre pour un dépannage, ou appeler le numéro sans frais **1 800 541-6390** du Customer eXperience Center.

OU

Les frais de pièces de rechange et de main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux et de fabrication qui existaient au moment où ce produit a été acheté. L'intervention de dépannage sera effectuée par un Centre de Dépannage KitchenAid Agréé.

2. KitchenAid ne paiera pas pour (ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée) :

- Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions et manuels qui accompagnent le produit.
- Les défaillances ou dommages résultant d'un accident, d'une modification, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un incendie, d'une inondation ou d'un cas de force majeure.
- Tous frais d'expédition ou de manutention pour livrer le produit à un centre de dépannage agréé.
- Les frais des pièces de rechange ou de main-d'œuvre pour le produit lorsqu'il est utilisé à l'extérieur des 50 États des États-Unis, du district fédéral de Columbia, de Porto Rico et du Canada.
- Dommages, défauts ou réparations causés par une personne d'entretien non autorisée ou l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine ou d'un tiers; cependant, l'utilisation de fournisseurs de services non autorisés ou de pièces qui ne sont pas d'origine ou de tiers n'annulera pas la garantie.
- Défauts d'apparence (p. ex., les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage) subis par le fini, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à KitchenAid dans les 30 jours suivant la date de livraison.
- Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs (p. ex., des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques).
- Produits dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.
- Dommages fortuits ou indirects causés par la défaillance du produit.
- Pièces et accessoires consommables.

3. CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

Les garanties implicites, y compris les garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, ont limitées à d'un an ans ou à la plus courte période autorisée par la loi. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas.

4. FAÇON DONT LES LOIS DES ÉTATS S'APPLIQUENT

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre. Certaines provinces et certains États, comme la Californie, ne permettent pas de limitation sur la date de début de la couverture de la garantie, de sorte que cette limitation peut ne pas être applicable dans votre cas.

GARANTIE DE REMPLACEMENT SANS DIFFICULTÉ POUR LES 50 ÉTATS DES ÉTATS-UNIS, LE DISTRICT FÉDÉRAL DE COLUMBIA ET PORTO RICO

Nous sommes tellement certains que la qualité de nos produits satisfait aux normes exigeantes de KitchenAid que si le produit cesse de fonctionner au cours de la première année suivant son acquisition en raison de vices de matériaux et de fabrication, KitchenAid livrera gratuitement à votre porte un appareil de remplacement identique ou comparable et prendra les dispositions nécessaires pour que le produit d'origine nous soit retourné. Le produit de remplacement sera également couvert par notre garantie limitée d'un an.

Si votre produit cesse de fonctionner durant la première année suivant son acquisition, il vous suffit d'appeler notre Centre eXpérience clientèle au **1 800 541-6390**, du lundi au vendredi. Veuillez avoir l'original de votre reçu de vente à portée de main au moment de votre appel. Une preuve d'achat est indispensable pour que votre réclamation puisse être traitée. Fournissez votre adresse de livraison complète au représentant (aucune boîte postale).

Après avoir reçu le produit de rechange, utiliser le carton, les matériaux d'emballage et l'étiquette d'expédition prépayée pour emballer le produit d'origine et la renvoyer à KitchenAid.

GARANTIE DE REMPLACEMENT SANS DIFFICULTÉ POUR LE CANADA

Nous sommes tellement certains que la qualité de nos produits satisfait aux normes exigeantes de la marque KitchenAid que si le produit cesse de fonctionner au cours de la première année suivant son acquisition en raison de vices de matériaux et de fabrication, nous remplacerons le produit par un appareil de remplacement identique ou comparable. Le produit de remplacement sera également couvert par notre garantie limitée d'un an.

Si votre produit cesse de fonctionner durant la première année suivant son acquisition, il vous suffit d'appeler notre Centre eXpérience clientèle au **1 800 807-6777**, du lundi au vendredi. Veuillez avoir l'original de votre reçu de vente à portée de main au moment de votre appel. Une preuve d'achat est indispensable pour que votre réclamation puisse être traitée. Il vous faudra fournir votre adresse de livraison complète au représentant.

Après avoir reçu le produit de rechange, utiliser le carton, les matériaux d'emballage et l'étiquette d'expédition prépayée pour emballer le produit d'origine et la renvoyer à KitchenAid.

OBTENIR UN DÉPANNAGE UNE FOIS LA GARANTIE EXPIRÉE OU COMMANDER DES ACCESSOIRES ET DES PIÈCES DE RECHANGE

Aux États-Unis et à Porto Rico :

Pour des informations sur le service de dépannage ou pour commander des accessoires ou des pièces de rechange, composer le numéro sans frais **1 800 541-6390** ou écrire à l'adresse suivante:

Customer eXperience Center, KitchenAid Small Appliances, P.O. Box 218, St. Joseph, MI 49085-0218

En dehors des États-Unis et de Porto Rico :

Consulter le revendeur KitchenAid local ou le détaillant auprès duquel le produit a été acheté pour savoir comment obtenir un dépannage.

Pour des informations concernant toute intervention de dépannage au Canada :

Composer sans frais le **1 800 807-6777**.

Pour des informations concernant toute intervention de dépannage au Mexique :

Composer sans frais le **01-800-0022-767**.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Para la utilización de electrodomésticos eléctricos siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones. El uso indebido de un electrodoméstico puede dar como resultado lesiones personales.
2. No toque las superficies calientes, incluida la olla de cerámica, la tapa y la zona de salida de vapor. Utilice agarraderas o guantes para hornear cuando manipule la olla de cerámica o la tapa.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas no sumerja el cable, los enchufes o la base del cocedor de arroz y cereales en agua u otro líquido.
4. Se debe supervisar atentamente cuando se utilice cualquier electrodoméstico cerca de niños.

5. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que el electrodoméstico se enfríe completamente antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiarlo.
6. No utilice ningún electrodoméstico cuyo cable o enchufe esté dañado, si el electrodoméstico no ha funcionado correctamente o si se ha caído o dañado de alguna forma. Devuelva el aparato al lugar de servicio técnico autorizado más cercano para la inspección, la reparación o el ajuste eléctrico o mecánico.
7. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por KitchenAid puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
8. No utilice el electrodoméstico en exteriores.
9. No deje que el cable eléctrico cuelgue del borde de la mesa o el mostrador, ni que toque superficies calientes, incluida la parte superior del cocedor de arroz y cereales.
10. No lo coloque cerca ni encima de un quemador eléctrico o a gas que esté caliente ni en el interior de un horno caliente.
11. Extrema las precauciones cuando traslade un electrodoméstico que contenga otros líquidos calientes.
12. Para encender el electrodoméstico, conecte el cable de alimentación al tomacorriente de pared y coloque el interruptor de encendido en encendido (I) Para desconectarlo, apague el electrodoméstico (O) y desenchúfelo del tomacorriente.
13. No dé al electrodoméstico un uso diferente de aquel para el cual fue diseñado.
14. Apague el electrodoméstico (O), luego desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de armar o desarmar las piezas, y antes de limpiarlo. Para desenchufarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca tire del cable eléctrico.
15. Asegúrese de que el interruptor situado en el lado izquierdo del cocedor de arroz y cereales está en posición de encendido (I).

16. Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento. Se debe supervisar atentamente cuando se utilice cualquier electrodoméstico cerca de niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico. El electrodoméstico y el cable deben estar lejos del alcance de los niños.
17. **ADVERTENCIA:** Los alimentos derramados pueden causar quemaduras graves. Mantenga el electrodoméstico y el cable lejos de los niños. Nunca deje el cable colgando del borde del mostrador, nunca utilice un tomacorriente debajo del mostrador ni tampoco un cable de extensión.
18. El vapor procedente de un respiradero de vapor puede provocar quemaduras.
19. Si el tazón se llena en exceso y se ignora la capacidad máxima, puede expulsarse agua hirviendo.
20. Para garantizar su seguridad mientras cocina, coloque su cocedor de arroz y cereales sobre una superficie plana y seca.
21. Cocine solo en la olla de cerámica suministrada.
22. Nunca deje el electrodoméstico sin supervisión mientras está en funcionamiento.
23. No utilice nunca el electrodoméstico sin la olla de cerámica y la tapa interior.
24. Consulte la sección “Cuidado y limpieza” para obtener las instrucciones sobre la limpieza de superficies en contacto con los alimentos.
25. No exceda de 1 oz (30 ml) de aceite cuando cocine con el cocedor de arroz y cereales.
26. Destinado para utilizarse sobre un mostrador únicamente.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este producto está diseñado únicamente para uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o un choque eléctrico.

Tensión: 120 V~

Frecuencia: 60 Hz

Potencia: 700 W

NOTA: Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, comuníquese con un electricista calificado. No modifique el enchufe de ninguna manera. No use un adaptador.

No utilice un cable de extensión. Si el cable eléctrico es demasiado corto, haga que un electricista o un técnico de servicio competente instale un tomacorriente cerca del electrodoméstico.

Deberá ubicar el cable eléctrico de manera que no cuelgue sobre el mostrador ni la parte superior de la mesa, donde podría ser tironeado por los niños o causar tropiezos accidentales.

Se provee un cable de suministro de energía corto para reducir el riesgo de enredarse o de tropezarse con un cable más largo.

INTRODUCCIÓN

ANTES DEL PRIMER USO

1. Retire el cocedor de arroz y cereales de su embalaje. Retire todos los materiales de embalaje, si los hay.
2. Coloque el cocedor de arroz y cereales sobre una superficie seca, plana y nivelada, como un mostrador o una mesa.
3. Lave la olla de cerámica, la tapa interior y el colector de vapor en agua caliente y jabonosa. Seque meticulosamente con un paño suave.
4. Asegúrese de que el cocedor de arroz y cereales se encuentra a una distancia mínima de 4" (10 cm) de cualquier pared, gabinete u objeto sobre el mostrador o la mesa. Deje espacio por encima del cocedor de arroz y cereales para abrir la tapa y evitar la acumulación de vapor en los gabinetes.

ADVERTENCIA



Peligro de choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o un choque eléctrico.

5. Enchufe el cocedor de arroz y cereales.

USO DEL PRODUCTO

1. Reúna los ingredientes que desee cocinar.
2. Gire el interruptor de encendido a la posición de encendido (I), situado en el lado izquierdo del electrodoméstico.
3. En la pantalla seleccionar modo (Select mode), elija el alimento que desee cocinar.
4. Seleccione el tipo de alimento y siga las indicaciones para añadir el alimento deseado. No se necesitan tazas medidoras. El cocedor de arroz y cereales detectará automáticamente el peso de los alimentos al verterlos en la olla de cerámica. Seleccione siguiente (NEXT).

SUGERENCIA: Mientras se encuentra en la pantalla de peso, las unidades de medida (tazas/oz/g [cups/oz/g]) pueden cambiarse en la pantalla presionando los 3 puntos de la derecha.

NOTA: Para obtener mejores resultados, nivele los alimentos dentro de la olla para que la cocción sea uniforme.

5. Siga las indicaciones para finalizar sus selecciones de cocción. Seleccione la preparación de los alimentos y el líquido según la preferencia de cocción deseada. Las selecciones pueden hacerse tocando en la pantalla y desplazándose o dejándola como está antes de proceder a cocinar.
6. Seleccione siguiente (NEXT) y siga las indicaciones en la pantalla para añadir líquido de cocción a la textura deseada.
7. Seleccione inicio (START) para empezar el ciclo de cocción.
8. Cuando la cocción esté a punto de finalizar, aparecerá un temporizador de cuenta atrás que le avisará de forma audible cuando la cocción haya terminado. Cuando finalice, el cocedor de arroz y cereales cambiará automáticamente al modo mantener caliente (KEEP WARM) durante 6 horas.

IMPORTANTE: La olla de cerámica estará caliente. Para retirarla, utilice agarraderas.

NOTA: Existe un uso alternativo añadiendo los alimentos directamente en la olla de cerámica. Encienda (I) el electrodoméstico y abra la tapa. El cocedor de arroz y cereales detectará la tapa abierta y preguntará si es necesario añadir alimentos a la olla antes de seleccionar un modo de cocción.

NOTA: Si añade alimentos sin seleccionar primero el modo de cocción, la unidad de medida se limitará únicamente a onzas o gramos. La medida de tazas no está disponible con este método.

NOTA: Deje que la unidad se enfríe durante 30 minutos entre los ciclos de cocción antes de volver a empezar.

9. No utilice la arrocera si hay arroz u otros residuos en el interior del cuerpo principal, en el exterior del recipiente de cocción interior, en el sensor central o en la placa calefactora. Hacerlo puede quemar o decolorar el arroz y causar fallas en el funcionamiento.

FUNCIONES DE COCCIÓN

MENÚ DE LA PANTALLA DE INICIO

La pantalla de inicio muestra diferentes modos de cocción, especialmente diseñados para una gran variedad de tareas culinarias. Los ajustes del sistema también están disponibles en esta pantalla.

AJUSTES (SETTINGS)

Pulse el icono Ajustes (Settings) (⚙️) en la esquina superior izquierda de la pantalla de inicio. Encontrará las siguientes opciones de menú en los ajustes.

- Balanza cero (Zero Scale) (calibra la balanza con la olla de cerámica a cero)
- Unidades de medida (Measurement units) (tazas/oz/g)
- Idiomas (Languages) (inglés/español/francés)
- Nivel de sonido (Sound level) (sonidos de botón/tiempos y alertas)
- Versión de software (Software version)
- Restablecer ajustes de fábrica (Restore default settings)

El cocedor de arroz y cereales incluye una balanza integrada para medir alimentos y líquidos. Los preajustes de este electrodoméstico se basan en la medición del peso del arroz/cereales/frijoles con la balanza para calcular la proporción de líquido.

REMOJO (SOAK)

REMOJO RÁPIDO: La función REMOJO RÁPIDO remoja el arroz, los cereales o los frijoles en el electrodoméstico durante un máximo de 2 horas. REMOJO RÁPIDO utiliza un ciclo de precalentamiento durante los primeros pocos minutos para acelerar el tiempo de remojo.

REMOJO: La función REMOJO remoja el arroz, los cereales o los frijoles en la unidad durante 8 horas antes de cocinarlos (el elemento calentador no se enciende para esta opción). Un remojo de más o menos 8 horas puede afectar a los resultados de cocción.

VAPOR (STEAM)

Coloque la cesta de vapor en la olla de cerámica. La cesta de vapor descansará y colgará encima de la olla de cerámica. Seleccione el ciclo de vapor en el menú principal y ajuste el tiempo deseado (consulte la sección "Guía de tiempos de vapor" en la Guía del producto en línea).

IMPORTANTE: Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada mientras utiliza la cesta de vapor.

MANTENER CALIENTE (KEEP WARM)

El ajuste automático mantener caliente (KEEP WARM) se enciende cuando la cocción ha finalizado. Mantener caliente (KEEP WARM) pasa automáticamente de forma predeterminada a 6 horas. También se puede apagar manualmente.

NOTA: El cocedor de arroz y cereales KitchenAid mantendrá los platos calientes hasta el momento de servir.

CICLOS DE COCCIÓN PREESTABLECIDOS/ PERSONALIZADOS

Añada cereales, arroz o frijoles a la olla cerámica y la balanza incorporada pesará automáticamente los ingredientes. Presione para seleccionar la receta deseada en el menú principal y, a continuación, el cocedor de arroz y cereales calculará automáticamente la proporción de agua y el tiempo de cocción correctos para obtener unos resultados perfectos.

CICLO DE ARROZ PREESTABLECIDO

1. Gire el interruptor de encendido a la posición de encendido (I), situado en el lado izquierdo del electrodoméstico.
2. Seleccione el tipo de arroz (Rice type) presionando la selección en la pantalla.

Ejemplo: Seleccione blanco grano corto (WHITE SHORT GRAIN) y proceda a siguiente.

3. Añada el arroz que desee a la olla de cerámica. El cocedor de arroz y cereales detectará automáticamente el peso de los alimentos al verterlos en la olla de cerámica.

NOTA: No debe añadirse líquido en este paso, ya que alteraría el rendimiento de la báscula.

SUGERENCIA: Mientras se encuentra en la pantalla de peso, las unidades de medida (tazas/oz/g [cups/oz/g]) pueden cambiarse en la pantalla presionando los 3 puntos de la derecha.

4. Si ya se agregó la comida, retire la olla de cerámica durante 3 segundos y reinserte en el cocedor.

NOTA: Si añade alimentos sin seleccionar primero el modo de cocción, la unidad de medida se limitará únicamente a onzas o gramos. La medida de tazas no está disponibles con este método. Para obtener mejores resultados, nivele los alimentos dentro de la olla para que la cocción sea uniforme.

5. Seleccione la preparación del arroz (Rice preparation) y el tipo de líquido (Liquid type).

NOTA: Se recomienda enjuagar el arroz antes de cocinarlo para obtener un rendimiento de cocción óptimo y eliminar el exceso de almidón.

6. Si se añaden pocos alimentos (too little food), las letras parpadearán en rojo y aparecerá el mensaje “añada más alimentos a la olla (Please add more food to the pot)”. Una vez completado, aparecerá la pantalla de la balanza.
7. Agregue la cantidad deseada de líquido de cocción a la olla utilizando las indicaciones en pantalla.
8. Cierre la tapa y presione la opción inicio (START).
9. Una vez que empiece el ciclo de cocción, la pantalla mostrará un tiempo de cocción estimado y la opción mantener caliente (KEEP WARM). Esta opción puede desactivarse si se desea.
10. Cuando la cocción esté a punto de finalizar, aparecerá un temporizador de cuenta atrás que le avisará de forma audible cuando la cocción haya terminado. Cuando finalice, el cocedor de arroz y cereales cambiará automáticamente al modo mantener caliente (KEEP WARM) durante 6 horas.

IMPORTANTE: La olla de cerámica estará caliente. Para retirarla, utilice agarraderas.

CICLO DE CEREALES PREESTABLECIDO

1. Gire el interruptor de encendido a la posición de encendido (I), situado en el lado izquierdo del electrodoméstico.
2. Seleccione el tipo de cereal (Grain type) presionando la selección en la pantalla.

3. Añada el cereal que desee a la olla de cerámica. El cocedor de arroz y cereales detectará automáticamente el peso de los alimentos al verterlos en la olla de cerámica.

NOTA: No debe añadirse líquido en este paso, ya que alteraría el rendimiento de la báscula. Se pueden utilizar líquidos alternativos para todos los preajustes de cereales y arroz excepto para copos de avena y avena cortada.

SUGERENCIA: Mientras se encuentra en la pantalla de peso, las unidades de medida (tazas/oz/g [cups/oz/g]) pueden cambiarse en la pantalla presionando los 3 puntos de la derecha.

4. Si ya se agregó la comida, retire la olla de cerámica durante 3 segundos y reinserte en el cocedor.

NOTA: Si añade alimentos sin seleccionar primero el modo de cocción, la unidad de medida se limitará únicamente a onzas o gramos. La medida de tazas no está disponibles con este método. Para obtener mejores resultados, nivele los alimentos dentro de la olla para que la cocción sea uniforme.

5. Seleccione la preparación del grano y el tipo de líquido.
6. Si se añaden pocos alimentos (too little food), las letras parpadearán en rojo y aparecerá el mensaje "añada más alimentos a la olla (Please add more food to the pot)". Una vez completado, aparecerá la pantalla de la balanza.
7. Agregue la cantidad deseada de líquido de cocción a la olla utilizando las indicaciones en pantalla.
8. Cierre la tapa y presione la opción inicio (START).
9. Una vez que empiece el ciclo de cocción, la pantalla mostrará un tiempo de cocción estimado y la opción mantener caliente (KEEP WARM). Esta opción puede desactivarse si se desea.
10. Cuando la cocción esté a punto de finalizar, aparecerá un temporizador de cuenta atrás que le avisará de forma audible cuando la cocción haya terminado. Cuando finalice, el cocedor de arroz y cereales cambiará automáticamente al modo mantener caliente (KEEP WARM) durante 6 horas.

IMPORTANTE: La olla de cerámica estará caliente. Para retirarla, utilice agarraderas.

CICLO DE LENTEJAS Y FRIJOLES PREESTABLECIDO

1. Gire el interruptor de encendido a la posición de encendido (I), situado en el lado izquierdo del electrodoméstico.
2. Seleccione el tipo de frijol (Bean type) pulsando la selección en la pantalla.
3. Añada los frijoles o lentejas que desee a la olla de cerámica. El cocedor de arroz y cereales detectará automáticamente el peso de los alimentos al verterlos en la olla de cerámica.

NOTA: No debe añadirse líquido en este paso, ya que alteraría el rendimiento de la báscula.

SUGERENCIA: Mientras se encuentra en la pantalla de peso, las unidades de medida (tazas/oz/g [cups/oz/g]) pueden cambiarse en la pantalla presionando los 3 puntos de la derecha.

4. Si ya se agregó la comida, retire la olla de cerámica durante 3 segundos y reinserte en el cocedor.

NOTA: Si añade alimentos sin seleccionar primero el modo de cocción, la unidad de medida se limitará únicamente a onzas o gramos. La medida de tazas no está disponibles con este método. Para obtener mejores resultados, nivele los alimentos dentro de la olla para que la cocción sea uniforme.

5. Seleccione la preparación de frijoles y el tipo de líquido.
6. Si se añaden pocos alimentos (too little food), las letras parpadearán en rojo y aparecerá el mensaje "añada más alimentos a la olla (Please add more food to the pot)". Una vez completado, aparecerá la pantalla de la balanza.

7. Agregue la cantidad deseada de líquido de cocción a la olla utilizando las indicaciones en pantalla.
8. Cierre la tapa y presione la opción inicio (START).
9. Una vez que empiece el ciclo de cocción, la pantalla mostrará un tiempo de cocción estimado y la opción mantener caliente (KEEP WARM). Esta opción puede desactivarse si se desea.
10. Cuando la cocción esté a punto de finalizar, aparecerá un temporizador de cuenta atrás que le avisará de forma audible cuando la cocción haya terminado. Cuando finalice, el cocedor de arroz y cereales cambiará automáticamente al modo mantener caliente (KEEP WARM) durante 6 horas.

NOTA: Los frijoles y las lentejas tendrán agua de cocción restante en la olla. Escurra la olla antes de servir la comida.

IMPORTANTE: La olla de cerámica estará caliente. Para retirarla, utilice agarraderas.

AJUSTE DE CICLO PERSONALIZADO

Los ajustes de ciclos personalizados son funciones de cocción que permiten flexibilidad para cocinar todo tipo de arroces, o frijoles, para crear y guardar nuevos algoritmos de cocción.

1. Gire el interruptor de encendido a la posición de encendido (I), situado en el lado izquierdo del electrodoméstico.
2. Los ciclos personalizados (CUSTOM CYCLES) se encuentran en el menú principal. Seleccione el ciclo personalizado que desee con solo tocar la selección en la pantalla.
3. Seleccione el tipo de ciclo personalizado. Elija entre arroz a medida (CUSTOM RICE), frijoles a medida (CUSTOM BEAN), cereal pequeño personalizado (CUSTOM SMALL GRAIN) y cereal grande personalizado (CUSTOM LARGE GRAIN).

NOTA: Ejemplos de cereales grandes son la cebada, el farro, la espelta y el kamut. Ejemplos de cereales pequeños son el trigo sarraceno, el sorgo, el cuscús y el amaranto.

4. Añada los alimentos que desee a la olla de cerámica. El cocedor de arroz y cereales detectará automáticamente el peso de los alimentos al verterlos en la olla de cerámica.

SUGERENCIA: Mientras se encuentra en la pantalla de peso, las unidades de medida (oz/g) pueden cambiarse en la pantalla pulsando los 2 puntos de la derecha.

5. Si ya se agregó la comida, retire la olla de cerámica durante 3 segundos y reinserte en el cocedor.

NOTA: Si añade alimentos sin seleccionar primero el modo de cocción, la unidad de medida se limitará únicamente a onzas o gramos. La medida de tazas no está disponibles con este método. Para obtener mejores resultados, nivele los alimentos dentro de la olla para que la cocción sea uniforme.

6. Seleccione la preparación de alimentos y el tipo de líquido en la pantalla.
7. Si se añaden pocos alimentos (too little food), las letras parpadearán en rojo y aparecerá el mensaje “añada más alimentos a la olla (Please add more food to the pot)”. Una vez completado, aparecerá la pantalla de la balanza.
8. Añada el líquido que desee a la olla de cerámica y siga los pasos que aparecen en la pantalla.
9. Cierre la tapa y presione la opción inicio (START).
10. La pantalla mostrará un tiempo de cocción estimado y la opción mantener caliente (KEEP WARM). Esta opción puede desactivarse si se desea.
11. Cuando la cocción esté a punto de finalizar, aparecerá un temporizador de cuenta atrás que le avisará de forma audible cuando la cocción haya terminado. Cuando finalice, el cocedor de arroz y cereales cambiará automáticamente al modo mantener caliente (KEEP WARM) durante 6 horas.

IMPORTANTE: La olla de cerámica estará caliente. Para retirarla, utilice agarraderas.

12. Una vez finalizada la cocción, se activa la función mantener caliente (KEEP WARM). Si se cancela (X), la pantalla dará la opción de guardar el ciclo como un preajuste personalizado para su uso posterior. Para guardar (Save), seleccione sí (YES) y siga las indicaciones de la pantalla. Si no desea guardar el preajuste personalizado, seleccione NO, y la pantalla volverá a la pantalla inicial.
13. Como alternativa, si la función mantener caliente (KEEP WARM) se pone en apagado (Off), se mostrará "disfrute de su comida (Enjoy your food)". Al salir de esta pantalla (✓), aparece una indicación para guardar (Save) este ciclo como un preajuste personalizado. Siga las instrucciones de la pantalla para guardar, si lo desea.
14. Si no desea guardar el preajuste personalizado en ningún momento, puede seleccionar NO, y la unidad volverá a la pantalla de inicio.

CUIDADO Y LIMPIEZA

LIMPIEZA DEL COCEDOR DE ARROZ Y CEREALES

IMPORTANTE: Desenchufe el electrodoméstico del tomacorriente antes de limpiarlo. Deje que el electrodoméstico se enfríe completamente antes de extraer o poner piezas y antes de limpiarlo.

No use limpiadores abrasivos ni estropajos de metal con jabón. Estos podrían rayar la superficie.

Limpie el exterior del cocedor de arroz y cereales con un paño limpio y húmedo y séquelo bien. Puede utilizar un limpiador líquido no abrasivo para las manchas difíciles.

El revestimiento cerámico antiadherente del cocedor de arroz y cereales es resistente a los arañazos. Sin embargo, un uso abusivo (caídas o golpes fuertes con utensilios) puede descascarilla o agrietar el revestimiento cerámico.

CICLO DE LIMPIEZA

Limpieza automática: El cocedor de arroz y cereales dispone de dos modos de limpieza automáticos:

1. Seleccione la opción limpiar (CLEAN) en el menú principal.
2. Seleccione la función del modo limpiar olla (CLEAN POT) para iniciar el proceso del ciclo de limpieza.
3. Agregue la cantidad de agua deseada a la olla para ejecutar un ciclo de limpieza.

El ciclo limpiar olla (CLEAN POT) utiliza vapor para aflojar o eliminar los residuos de las paredes del tazón.

Apto para lavavajillas: La olla de cerámica, la tapa interior, el colector de vapor y la cesta de vapor son aptos para el lavavajillas.

Lavar solo a mano: Lave la tapa interior con agua y detergente suave o un limpiador no abrasivo.

IMPORTANTE: La tapa interior no es apta para el lavavajillas.

NOTA: La olla de cerámica puede lavarse en el lavavajillas, pero se recomienda lavarla a mano en agua caliente y jabón para prolongar al máximo la vida útil del revestimiento antiadherente.

SUGERENCIA: Limpie la olla de cerámica, la tapa interior y el colector de vapor después de cada ciclo.

PARA INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE LA LIMPIEZA DEL COCEDOR DE ARROZ Y CEREALES

Visite www.KitchenAid.com para obtener instrucciones adicionales con videos, recetas inspiradoras y consejos sobre cómo utilizar su Cocedor de Arroz y Cereales.

GARANTÍA LIMITADA Y SERVICIO

GARANTÍA DE PRODUCTO DE KITCHENAID® EN LOS 50 ESTADOS DE ESTADOS UNIDOS, DISTRITO DE COLUMBIA, PUERTO RICO Y CANADÁ

Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier propietario subsiguiente para el producto operado en los 50 estados de Estados Unidos, el Distrito de Columbia, Puerto Rico y Canadá.

Duración de la garantía: Garantía limitada de un año a partir de la fecha de entrega.

1. KitchenAid pagará por lo siguiente, a su elección:



Reemplazo sin complicaciones de su producto. Consulte la sección "Cómo obtener servicio técnico" en esta garantía para obtener detalles acerca de la obtención de servicio técnico o llame sin cargo a nuestro Customer eXperience Center al **1-800-541-6390**.

O BIEN

Las piezas de repuesto y los costos de mano de obra de reparación para corregir los defectos de materiales y mano de obra existentes en el momento de la compra de este producto. El servicio será proporcionado por un Centro de Servicio Autorizado por KitchenAid.

2. KitchenAid no pagará (lo que no está cubierto por esta garantía limitada):

- Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones y manuales del producto.
- Defectos o daños causados por accidente, uso indebido, abuso, alteración incendio, inundación, actos fortuitos.
- Cualquier gasto de envío o manejo para llevar el producto a un centro de servicio autorizado.
- Piezas de repuesto o costos de mano de obra de reparación para el producto operado fuera de los 50 estados de Estados Unidos, el Distrito de Columbia, Puerto Rico y Canadá.
- Daños, defectos o reparaciones causados por servicios no autorizados o uso de piezas no originales o de terceros; sin embargo, el uso de proveedores de servicios no autorizados o piezas no originales o de terceros no anulará esta garantía.
- Daños estéticos, (es decir, rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado), a menos que estos se deban a defectos en los materiales o la mano de obra, y se le informe a KitchenAid en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
- Cambio de color, herrumbre u óxido de superficies causados por ambientes cáusticos o corrosivos, (por ejemplo, altas concentraciones de sal, alta humedad o condensación o exposición a sustancias químicas).
- Productos con números de modelo/serie originales instalados de fábrica que se hayan removido, alterado o que no se puedan identificar con facilidad.
- Daños incidentales o consecuentes derivados de la falla del producto.
- Piezas consumibles o accesorios.

3. EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Las garantías implícitas, incluso cualquier garantía implícita de comerciabilidad o garantía implícita de adecuación para un propósito particular, están limitadas a un año o al período más corto permitido por ley. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o capacidad, de modo que la limitación antes indicada quizá no le corresponda.

4. CÓMO SE APLICA LA LEY ESTATAL

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varíen de un estado a otro o de una provincia a otra. Algunos estados y provincias, como California, no permiten limitaciones en la fecha de inicio de la cobertura de la garantía, por lo que es posible que esta limitación no se aplique en su caso.

GARANTÍA DE REEMPLAZO SIN DIFICULTADES: EN LOS 50 ESTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS, EL DISTRITO DE COLUMBIA Y PUERTO RICO

Confiamos tanto en que la calidad de nuestros productos cumple con las exigentes normas de KitchenAid que, si el producto presentara alguna falla durante el primer año de compra, KitchenAid tomará medidas para entregar un reemplazo idéntico o comparable a su domicilio sin cargo y gestionará la devolución de su producto original a nosotros. La unidad de reemplazo también estará cubierta por nuestra garantía limitada de un año.

Si su producto fallara después de la compra, simplemente llame a nuestro Centro para la eXperiencia del cliente sin cargo al **1-800-541-6390**, de lunes a viernes. Tenga a mano el recibo de compra original cuando llame. Se requerirá el comprobante de compra para iniciar un reclamo. Proporcione al consultor su dirección de envío completa (no números de apartado postal).

Cuando reciba su producto de reemplazo, use la caja, el material de embalaje y la etiqueta de envío prepagada para empacar su producto original y devolverlo a KitchenAid.

GARANTÍA DE REEMPLAZO SIN DIFICULTADES: CANADÁ

Estamos tan seguros de que la calidad de nuestros productos cumple con los exigentes estándares de la marca KitchenAid que, si su producto fallara durante el primer año de propiedad debido a defectos en materiales o mano de obra, lo sustituiremos por un producto idéntico o comparable. La unidad de reemplazo también estará cubierta por nuestra garantía limitada de un año.

Si su producto fallara después de la compra, simplemente llame a nuestro Centro para la eXperiencia del cliente sin cargo al **1-800-807-6777**, de lunes a viernes. Tenga a mano el recibo de compra original cuando llame. Se requerirá el comprobante de compra para iniciar un reclamo. Proporcione al asesor su dirección de envío completa.

Cuando reciba su producto de reemplazo, use la caja, el material de embalaje y la etiqueta de envío prepagada para empacar su producto original y devolverlo a KitchenAid.

CÓMO OBTENER SERVICIO TÉCNICO DESPUÉS DE QUE EXPIRE LA GARANTÍA O CÓMO PEDIR ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

En los Estados Unidos y Puerto Rico:

Para obtener información acerca del servicio técnico o para pedir accesorios o piezas de repuesto, llame sin costo al **1-800-541-6390** o escriba a:

Customer eXperience Center, KitchenAid Small Appliances, P.O. Box 218, St. Joseph, MI 49085-0218

Fuera de Estados Unidos y Puerto Rico:

Consulte al distribuidor local de KitchenAid o a la tienda donde compró su producto para pedir información sobre cómo obtener el servicio.

Para obtener información acerca del servicio en Canadá:

Llame sin costo al **1-800-807-6777**.

Para obtener información acerca del servicio en México:

Llame sin costo al **01-800-0022-767**.

KitchenAid®

* /™ ©2025 KitchenAid. All rights reserved. Used under license in Canada.
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.
Todos los derechos reservados. Usado bajo licencia en Canadá.